



□ 日语玩学馆 □

日语日语我爱你 就像老鼠爱大米

看懂日剧、日本综艺节目必备会话书

[韩]林承珍 [日]本山贵子 编著
孙庆兰 金正日 译



开心果来啦~~ 哇哈哈哈哈哈哈……
保证让你笑到喷饭!!!
学日语原来这么好玩!

- ★ 韩国销量第一的日语口语书
- ★ 亚洲权威日语学习书策划机构重磅推出!
- ★ 随书附赠



忍不住大声说日语吧
**全彩
图文本**

口语热门极短句 500



世界图书出版公司

Part 2 跟八卦女小樱用日语闲聊

- 01_ 用闲聊发散精神压力 • 086
- 02_ 超级购物狂诞生记 • 100
- 03_ 要像狐狸一样苗条 • 114
- 04_ 偷看手机短信 • 128
- 05_ 撒娇女王最爱用的个性口语 • 142

Part 1 跟温柔体贴的小武说日语

- 01_ 从起床到睡觉的生活日语 • 012
- 02_ 身体词汇惯用语一网打尽 • 028
- 03_ 电脑, 爱你没商量 • 042
- 04_ 偶尔说些学校、就业等严肃的话题 • 056
- 05_ 拟声&拟态词其实也不难 • 070

温柔体贴的小武

身份: 纯纯的大学生
血型: 讨人喜欢A型
性格: 胆小, 小气, 但朴实, 善良的魅力男性
爱好: 网上冲浪, A片收藏
爱去的地方: 家——学校——家



菜鸟级好色男小翼

身份: 性感的新职员
血型: 浪漫的O型
性格: 聪明、爱玩儿的潮男。追女孩高手, 相信“请十顿饭, 没有美女追不到”
爱好: 喜欢自拍, 找自己最帅的角度
爱去的地方: 夜总会, 酒吧, 练歌房, 电影院等漂亮女孩云集的地方



无药可救的小樱

身份: 大学毕业后给自己再充电, 外号叫“白天鹅”
血型: 诡计多端的B型
性格: 娇滴滴的撒娇女王, 患有“后天教养缺乏症”的购物狂
爱好: 背后闲聊, 查看男友手机
爱去的地方: 购物街, 美食店, 美发店, 咖啡厅



最后一位纯情女恭子

身份: 重读生
血型: 爱发脾气AB型
性格: 爱读纯爱漫画、青春小说, 身经百战的恋爱博士
爱好: 为朋友提供恋爱咨询
爱去的地方: 不确定



Part 4 你正在恋爱吗? 快来跟恭子学一招吧

- 01_ 日剧经典台词荟萃 • 230
- 02_ 占卜、血型、星座, 样样少不了 • 238
- 03_ 学以致用! 快快出发去旅行吧 • 252
- 04_ 充满智慧的生活谚语 • 268
- 05_ 恋爱咨询, 有求必应 • 282

Part 3 潮男小翼教你说酷酷的日语

- 01_ 情场高手必备用语 • 158
- 02_ 怎样用日语硬碰硬 • 172
- 03_ 超人气限制级对话 • 186
- 04_ 多情风流男如何表达感情 • 200
- 05_ 潮男最爱个性惯用语 • 214

上架建议: 畅销书/日语口语

ISBN 978-7-5100-3173-1



9 787510 031731 >

ISBN 978-7-5100-3173-1/H-1191

定价: 39.80元

(赠MP3一张及日汉对照手册)

推荐媒体:

沪江网
Yes!U.com
日语精英 媒体推荐

沪江网
超值赠送
20元学习卡

日语日语我爱你
就像老鼠爱大米

日语和
平
和

PDG

图书在版编目 (CIP) 数据

日语日语我爱你 就像老鼠爱大米/(韩)林承珍,(日)本山贵子编著;孙庆兰,金正日译.—北京:
世界图书出版公司北京公司, 2011.7

ISBN 978-7-5100-3173-1

I. ①日… II. ①林… ②本… III. ③孙… ④金… ①日语—口语 IV. ①H369.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第261644号

Speak Japanese Fluently in a Short Expression

Copyright © 2008 Lim, Seungjin and Motoyama Takako

All rights reserved.

Simplified Chinese copyright © 2011 Beijing World Publishing Corporation

Simplified Chinese language edition rights arranged with NEXUS Ltd.

日语日语我爱你 就像老鼠爱大米

编 著 者:[韩]林承珍 [日]本山贵子

译 者:孙庆兰 金正日

责任编辑:金英月

封面设计:艺 洵

出 版:世界图书出版公司北京公司

出 版 人:张跃明

发 行:世界图书出版公司北京公司

(地址:北京朝内大街137号 邮编:100010 电话:010-64077922)

销 售:各地新华书店和外文书店

印 刷:北京博图彩色印刷有限公司

开 本:787 mm × 1092 mm 1/16

印 张:18.5

字 数:250千

版 次:2011年7月第1版 2011年7月第1次印刷

版权登记:图字01-2010-0913

ISBN 978-7-5100-3173-1/H·1191

定价:39.80元(赠MP3一张及日汉对照手册)

版权所有 翻印必究

— 日语玩学馆 —

日语日语我爱你 就像老鼠爱大米

[韩]林承珍 [日]本山贵子 编著
孙庆兰 金正日 译



世界图书出版公司
北京·广州·上海·西安

资源分享网
PDG

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.pdfid.com

序言

日语会话就这么学！

大家在看日剧的时候，是不是经常会听到木村拓哉如是说：

はらへった、めしくいにかねえ？ 肚子饿了，去吃饭吗？

ぶっちゃけて、マジすげえ！ 坦白说，真了不起！

是啊，日本的年轻男性确实喜欢用这种口气说话。但是同样的话，如果从女性的口中说出来……那可就讨人嫌了。女性应该怎么说才好呢？

相信大家也有过这样的经历：看日本电视综艺节目时虽然觉得很有意思，但说话太快听不清，或听清楚了以后想去查辞典，但辞典里却找不到，遇到这种情况着实让人苦恼。这到底是为什么呢？尽管对ます和です这样的礼貌用语的用法很有自信，可是在同龄的日本朋友面前却还是不敢用日语开口说话，那么到底应该用什么样的学习方法才能学好日语会话呢？

日本年轻人使用的语言中有很多流行语和缩略语，并且男性用语和女性用语多少还是有一些差别的。所以仅仅依靠日语语法书和标准日语会话书，无法学会生动自然的生活日语。

为了解决以上学习问题，我们决定编写这本书。希望这本书能够使你在见到日本同龄朋友时也不再垂头丧气，充满自信地用绘声绘色的日语进行交流。本书设置了我们身边常见的、比较能代表当今日本年轻人的四个男女角色，这四个不同角色丰富的语言表达，能使你熟练掌握各种各样生动的场景会话。

本书配有朗读光盘，请男性朋友用心听男性角色的用语，女性朋友则认真听女性角色的用语，反复听几次，准会让你打开日语听力大门，进而能够大胆张口说日语。

会话内容基本上都是日本年轻人之间闲聊时常用的日常话题，避免使用恭恭敬敬的书面语，而使用了简洁生动的口语形式。为了更好地满足学习日语的众多年轻人的需要，本书收录了年轻人喜闻乐见的流行语和缩略语，相信能对你学习日语口语有很大的帮助。

另外，为了提供日本人实际使用的地道的日语口语，本书还收录了一些略微通俗、但日本年轻人经常使用的用语。

(^人^) オ・ネ・ガ・イ♪

相信大家通过反复的背诵记忆和听力练习，一定能牢牢记住书中的所有会话，早日实现用流利而地道的日语跟日本朋友聊天的梦想。大家加油哦!!!

ガンバッテ〜(^ 0 ^)ρ シャンシャン

编著者 林承珍 & 本山贵子



结构和特征

★ 会话

漫长而无聊的会话请立刻消失吧！v(???)v イエエ～イ♪

想说一口流利的日语，需要反复开口练习简练、地道的日语口语。

本书会话内容尽量不涉及让人心情沉重的话题，而都是我们每天都用得上的活生生的话题，肯定能帮你解决找不到话题聊的尴尬。

本书收录的所有会话均为超短语，相信把这些简洁的会话全部背下并不很难。

通过反复听录音光盘，把整个会话都背下吧。有一天你会突然发现你能听懂日语了，然后你就可以和日本朋友朗声交谈了。p(##^o^)q ファイトッ

★★ 小语法

有不少人主张“不要学语法，就要学会话。”是啊！要的就是能跟人会话！不过，如果掌握一些必要的语法，对提高会话能力会很有帮助的。

本书收录的小语法，既简单又实用，而且都是会话中必备的语法。你可以边学习语法，边练习会话。*.☆...(^v^人)

★★★ 日本通

为了让大家在学习日语的间歇休息一下头脑，在正文中插入了一些日本文化小常识和各种有趣的小故事。这些日后还可以变成话题呢，是吧？

所以希望大家能把这些内容也好好记住哦。φ(℃_、`*)

★★★★ mp3

听mp3学发音。

文件编号以“(part)-(○课)-(文件编号)”的顺序构成。

例如，“mp3 1-1-01”，指的是“part1 小武”，即指第一课第一个文件的录音。

日语听力
和
PDG

目录

Part 1 跟温柔体贴的小武说日语

温柔体贴的小武

身份：纯朴的大学生

血型：讨人喜欢的A型

性格：胆小，小气，但朴实、善良的魅力男性

爱好：网上冲浪，A片收藏

爱去的地方：家——学校——家



01_ 从起床到睡觉的生活日语 • 012

02_ 身体词汇惯用句一网打尽 • 028

03_ 电脑，爱你没商量 • 042

04_ 偶尔说些学校、就业等严肃的话题 • 056

05_ 拟声&拟态词其实也不难 • 070



Part 2 跟八卦女小樱用日语闲聊

01_ 用闲聊发散精神压力 • 086

02_ 超级购物狂诞生记 • 100

03_ 要像狐狸一样苗条 • 114

04_ 偷看手机短信 • 128

05_ 撒娇女王最爱用的个性口语 • 142

无药可救的小樱

身份：大学毕业后给自己再充电，外号叫“白天鹅”

血型：诡计多端的B型

性格：娇滴滴的撒娇女王，患有“后天教养缺乏症”的购物狂

爱好：育后闲聊，查看男友手机

爱去的地方：购物街，美食店，美发店，咖啡厅



手和學
PDG

Part 3 潮男小翼教你说酷酷的日语

菜鸟级好色男小翼



身份：性感的新职员

血型：浪漫的O型

性格：聪明、爱玩儿的潮男。追女孩高手，相信“请十顿饭，没有美女追不到”

爱好：喜欢自拍，找自己最帅的角度

爱去的地方：夜总会，酒吧，练歌房，电影院等漂亮女孩云集的地方

01_ 情场高手必备用语 •158

02_ 怎样用日语硬碰硬 •172

03_ 超人气限制级对话 •186

04_ 多情风流男如何表达感情 •200

05_ 潮男最爱个性惯用语 •214



Part 4 你正在恋爱吗？ 快来跟燕子学一招吧

01_ 日剧经典台词荟萃 •230

02_ 占卜、血型、星座，样样少不了 •238

03_ 学以致用！快快出发去旅行吧 •252

04_ 充满智慧的生活谚语 •268

05_ 恋爱咨询，有求必应 •282

最后一位纯情女燕子



身份：重读生

血型：爱发脾气的AB型

性格：爱读纯爱漫画、青春小说，身经百战的恋爱博士

爱好：为朋友提供恋爱咨询

爱去的地方：不确定

part 1

温柔体贴的 小武

温柔体贴的小武

身份：纯朴的大学生

血型：讨人喜欢的A型

性格：胆小、小气，但朴实、善良的魅力男生

爱好：网上冲浪，A片收藏

爱去的地方：家——学校——家



跟温柔体贴的 小武说日语

01_ 从起床到睡觉的生活日语

02_ 身体词汇惯用句一网打尽

03_ 电脑，爱你没商量

04_ 偶尔说些学校、就业等严肃的话题

05_ 拟声&拟态词其实也不难

日语听力
PDG



01_从起床到睡觉的 生活日语

あさ

朝っぱらから

从大清早开始

mp3 1-1-01

大家以前学过这句话吗？你能猜出它是什么意思吗？哈哈！是不是觉得发音都有些难了呢？尤其是“～っぱらから”。(ノビ`)/♪ 这句话来源于表示早晨空腹的词语——朝腹 あさはら。

A・♫ 腹減った。

B・♫ スパゲッティ食べる？

A・♫ 朝っぱらからスパゲッティはきついだろう。

B・♫ 大丈夫。普通に食べれるって。

A: 饿了。

B: 吃意大利面不？

A: 大清早开始吃意大利面，吃不下吧？

B: 没关系，能吃得下。

word

腹はらが減へる 肚子饿 | スパゲッティ 意大利面 | 食へる 吃 | きつい 费力的，吃力的 | ～だろう 是吧？对吧？
(表示推测) | 大丈夫だいようぶだ 不要紧，没关系 | 普通おつう 一般，平时 | 食へれる 能吃 (食べられる的省略形式)



小语法

ら抜き言葉ことば

食べる(吃)の能动形是食べられる(能吃)，但有些日本人在日常生活中经常会说成食べれる。日语一段动词和不规则动词(吃)的能动形，一般后接られる，但是最近常见兒れる、寝れる、来れる等将“られる”中的ら省略的用法，这种省略用法称做ら抜き言葉ことば，多出现在年轻人的会话中。

ね ほう

寝坊する 睡懒觉

mp3 1-1-02

相信大家都曾因睡懒觉而误过事。怎样才能不睡懒觉呢？首先，**昼寝**ひるね的时间不能太长。还有，归根结底对**朝あさ**に**弱**よわい者而言，还是需要早睡。那么**朝あさ**に**弱**よわい是什么意思呢？是指“早上弱”吗？不对，是早上起不来，喜欢睡懒觉的意思。

A・♫ 遅い！ 今何時だと思ってるの？

B・♫ ごめん、**寝坊**しちゃった。

A・♫ いったい夕べは何時に寝た？

B・♫ 昨日昼寝したら夜寝れなくてさ。ごめんな。

A: 怎么这么晚！ 现在都几点了？

B: 哦，对不起。不小心睡懒觉了。

A: 昨晚到底是几点睡的啊？

B: 昨天睡午觉了，结果晚上睡不着。对不起。

word

遅おそい 现在 | 今いま 几点 | 思おもう 思考，想 | ごめん 对不起 | ～ちゃう 表示意志（～てしまう的口语形式） | いったい 究竟 | タゆうべ 昨晚 | 寝ねる 睡 | 昨日きのう 昨天 | 昼寝ひるね 午觉 | 夜よる 晚上

起こして 叫醒

mp3 1-1-03

早早叫醒那些爱睡懒觉的人起床可不容易。怎么叫也不起来，结果明明自己起不来，还要怪别人没有叫醒他，一旦叫醒他，他又会发脾气，真拿他没办法。-.,0/ 大家还是得养成**目覚め**めざまし**時計**どけい一响就立刻起床的好习惯啊。

A・♫ 明日6時にちょっと**起こ**して。

B・♫ 目覚まし時計は？

A・♫ この頃疲れたせいかアラーム止めてまた寝ちゃうんだよ。

B・♫ しょうがないな。明日だけね。

A: 明早六点叫醒我。

B: 干嘛不用闹钟？

A: 最近可能是太累了，总是关掉闹钟接着睡。

B: 知道了。就明天啊！

word

明日あした 明天 | ちよっと 一点儿，一会儿 | 目覚めめざまし時計どけい 闹钟 | この頃ころ 最近 | 疲つかれる 疲惫，疲劳 | せい (不好的) 原因 | アラーム 闹钟声 | 止とめる 停，关 | しょうがない 没有办法



朝ごはんを抜く 不吃早饭

mp3 1-1-04

吃好三餐身体无忧，但最近感觉越来越多的人因为睡懒觉而吃不上早饭，或者早上时间太紧而来不及吃。如果把没吃上早饭说成是朝あさを飢うえる（多指有意不吃早饭的情况）的话，感觉有点别扭，所以干脆就说成朝あさごはんを抜く啦！ㄟㄣ°ㄣ°ㄣ°

A・♀ 今日は大盛り頼もうかな。

B・♀ あれ、珍しいねー。タケシ君が大盛り食べるなんて。

A・♀ 実は朝ごはん抜いてさ、腹ぺこぺこ。

B・♀ ひょっとして、私がおごるって言ったから？

A：今天我点个大碗的吧。

B：太阳从西边出来了。你竟然还要吃大碗的？

A：其实是因为没吃早饭，饿坏了。

B：莫非是我说过要请客的缘故？

word

きょう 今天 | おおもり 大碗 | たのむ 拜托，点菜 | あれ 噢，哟（惊吓或感到惊奇时发出的声音） | めずらしい 奇怪，新奇，少见 | 食べた 吃 | ～なんて 竟然（表示意外、吃惊、批评等语气） | 実は 其实 | ぺこぺこ 饿极了，饥饿（形容肚子非常饿的样子） | ひょっとして 莫非，难道 | おごる 请客



日本通

大盛おおもり

日本人虽然以吃得少闻名全世界，但也有那么一些伟大的（？）人通常要吃大碗。那么“大碗”在日语中是怎么说呢？就是大盛おおもり。“普通碗”是並なみ，如果还想再要一碗，说おかわり就可以了。天妇罗店、拉面馆、咖喱店等只要是餐馆都经常使用。男性朋友如果饿了就可以大声说：“俺おれは大盛おおもり。”漂亮的美女虽然肚子很饿，但因需要保持形象只能说：“じゃ、私は並なみ。”



新平和屋
PDG

随着网上购物的发展，快递产业也以令人吃惊的速度发展起来。如今，如果没有快递我们的生活将非常不便。最近，日本人喜欢到便利店寄快递，而不是找快递员。在日本，便利店无所不能。寄送快递就不用说了，吃的和杂志也可以在便利店买，连发传真、复印文件、交电费都可以在便利店搞定。哈哈哈！日本不愧是便利店王国啊！E(-_-)~)

A: ちょっとコンビニ寄って行かない？

B: なんか買うの？

A: ううん、宅急便。

B: そうだね。コンビニで送ると便利だよな。

A: 顺便去趟便利店吧？

B: 你要买东西？

A: 不是，我想寄个快递。

B: 是哦，去便利店寄是挺方便的。

word

コンビニ 便利店 | よる 顺過去 | いく 去 | 買う 买 | ううん 不是 | おくる 寄 | べんりだ 方便

曾经让很多男人迷恋的广末凉子，现在因为结婚生子而人气稍有下降。不过她主演的一些电影的确让人难以忘怀。v(*^*)ω(*^*)v 你们还记得因广末凉子出演而名声大噪的电影《秘密》吗？你得知道秘密这种词，除了秘密ひみつ还能说成内緒ないしょ。

A: 昨日原宿で何してたの？

B: 見た？

A: ねえ、コスプレやってるでしょ？

B: 他の人には内緒だよ。黙っててくれよ。

A: 昨天在原宿干嘛了？

B: 看见了？

A: 在那玩Cosplay了吧？

B: 对别人要保密哦，拜托可别说出去。

word

はらじゅく 原宿 | やる 做 | みる 看 | ほか 其他，另外 | ひと 人 | だまる 沉默，闭口不言